

GEBRUIKERS HANDBOEK



PROVIDING **GLOBAL SYSTEM** SOLUTIONS

**AFSTANDBEDIENING
OLR-1X**

INHOUDSOPGABE

INHOUD	PAGE
• INSTELLINGEN VAN HET SYSTEEM	1
• BATTERIJEN VERWISSELEN	1
• BENUTZUNG DER FERNBEDIENUNG	1
• INFRAROOD AFSTANDSBEDIENING	2
• ANZEIGENFENSTER	2
• WERKING	3
• HET AFSTELLEN VAN DE PROGRAMMEUR	4
• DE INDICATOREN OP HET ONTVANGSPANNEEL VOOR DE INFRAROODSIGNALLEN	5
• ALARM	5
• BESCHERMING	6

INSTELLING VAN HET SYSTEEM



Deze afstandsbediening is geschikt voor cooling-only en heat-pump units. De binnenunits zijn voor beide functies hetzelfde. Voor gebruik dient op de print in de binnenunit naar keuze een schakelaar in de stand cooling-only of heat-pump te worden gezet. Voor meer informatie dient u het handboek voor bediening service en installatie te lezen

BATTERIJEN VERWISSELEN

Gebruik alleen hoogwaardige AAA LR3 TYPE 1.5 V Alkaline batterijen.

Druk op het lipje van het batterijendeksel en schuif het terug in de door de pijl aangegeven richting. Let op de aangegeven polariteit (+ en -).

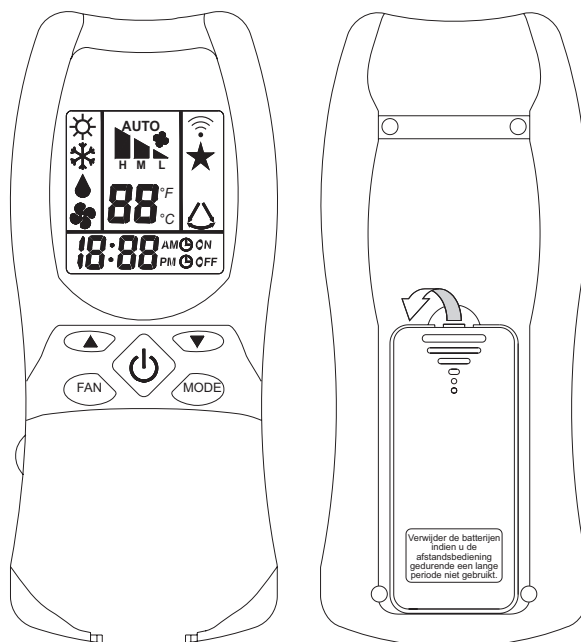
Schuif het batterijendeksel terug op zijn plaats, totdat het lipje in de houder klikt.

WAARSCHUWING

Normale levensduur van de batterij is 12 maanden. Indien de afstandsbediening niet werkt, of enkel werkt vlak bij de eenheid moeten de batterijen vervangen worden.

Gebruik nooit batterijen, welke al eerder zijn gebruikt. Plaats alleen 2 batterijen van hetzelfde merk en type in de houder.

Als de unit langer dan 2 maanden niet wordt gebruikt, verwijder dan de batterijen om leeglopen te voorkomen. Lever de gebruikte batterijen in op daarvoor bestemde depots.



BENUTZUNG DER FERNBEDIENUNG

Richt de zender van de afstandsbediening recht op het ontvangeroog van de binnenunit en druk op het gewenste commando. Een geluidssignaal vanuit de binnenunit geeft aan dat het commando goed is ontvangen.

De binnenunit zal niet reageren wanneer er zich obstakels bevinden in de directe lijn van afstandsbediening naar ontvangeroog.

Het maximale bereik van de afstandsbediening is 7 meter.

INFRAROOD AFSTANDSBEDIENING

ZENDER

Het signaal wordt van de zender naar het apparaat gezonden.

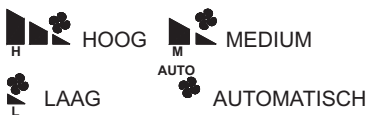
TEMPERATURSCHALTER

Hiermee kan de gewenste ruimtetemperatuur worden ingesteld, welke op het LCD-scherm is uit te lezen.

▲ HOGER ▼ LAGER

VENTILATOR-SCHAKELAAR

de gekozen luchtsnelheid wordt aangeduid (hoog, medium, laag en automatisch).



SWINGKNOP

Activeert de SWING functie, wegblazen van de lucht in het vertrek.

KNOPPEN ON TIMER

Dit wordt gebruikt bij de programmering van het aanschakelen (ON) van de eenheid op een ingestelde tijd.

TIJDTOETS

Deze dient om de juiste tijd in de stellen.

LCD DISPLAY

Geeft informatie over de ingestelde temperaturen/tijden/funkties.

KNOP AAN/UIT

Door indrukken van de schakelaar wordt de unit gestart. Nogmaals indrukken stopt de unit.

KNOP STAND

U kunt kiezen tussen: COOL (koelfunctie), HEAT (verwarming), DRY (ontvochtigen), FAN (ventilatiestand) of AUTO (automatische functie).



SLEEP-SCHAKELAAR

Druk de knop in om de slaapstand of energiebesparende modus te activeren (Deze is niet beschikbaar in de ventilatormodus en de droogmodus).

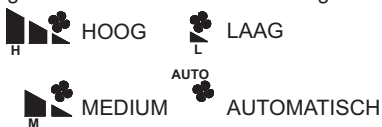
KNOPPEN OFF TIMER

Dit wordt gebruikt bij de programmering van het uitschakelen (OFF) van de eenheid op een ingestelde tijd.

ANZEIGENFENSTER

VENTILATOR INDICATOR

De gekozen luchtsnelheid wordt aangeduid.



FUNKTIE INDICATORS

Deze geeft de werkingsmodus van de eenheid aan.



TIJD INDICATOR

Geeft de actuele tijd weer. Wanneer ON TIMER- of OFF TIMER-modus, geeft de uitgekozen tijd.

INDICATOR SIGNAALTRANSMISSIE

Deze geeft aan dat de gemaakte selecties op de infraroodafstandsbediening naar de eenheid gestuurd worden.

SLEEP INDICATOR

Geeft aan dat de energiebesparingsfunctie aanstaat.

AIR SWEEP INDICATOR

Geeft aan dat de Air Sweep functie werd gekozen.

ON TIMER - OFF TIMER

Deze geeft aan dat de ON TIMER- of OFF TIMER-modus werd geselecteerd.

WERKING

1. HOE DE EENHEID AAN/UIT-SCHAKELEN

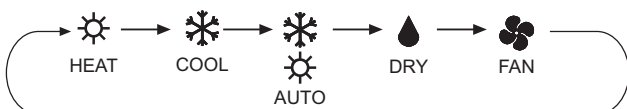


Druk op de ON/OFF-knop om de eenheid te starten of te stoppen. Indien u op deze knop drukt terwijl de eenheid gestopt is, zal de eenheid starten en zal de POWER-indicator oplichten. Indien u op deze knop drukt terwijl de eenheid aan is, zal de eenheid stoppen en zal de POWER-indicator uitgaan.

2. SELECTIE VAN DE WERKWIJZE

De gekozen werkwijze is altijd zichtbaar op de display.

Door op de **MODE**-knop te drukken kan u de werkingsmodus wijzigen en de gewenste modus kiezen:



AUTO: Het systeem schakelt automatisch van koud naar warm op basis van de gewenste temperatuur en de thermische lading van het vertrek. Wanneer de eenheid werkt in de koelingsmodus is de COOL-indicator van de ontvanger aan en knippert de HEAT-indicator. Wanneer de eenheid werkt in de verwarmingsmodus is de HEAT-indicator van de ontvanger aan en knippert de COOL-indicator.

COOL: De eenheid werkt in de koelingsmodus om de gewenste temperatuur te bereiken. De COOL-indicator van de ontvanger is aan.

HEAT: De eenheid werkt in de verwarmingsmodus om de gewenste temperatuur te bereiken. De HEAT-indicator van de ontvanger is aan.

FAN: De eenheid werkt in de ventilatormodus.

DRY: De eenheid werkt in de droogmodus..

3. SELECTIE VAN DE GEWENSTE TEMPERATUUR (SET POINT)

Met de knoppen of kan de gewenste kamertemperatuur worden geselecteerd (gewenste waarde).

De knop laat toe de actuele gewenste waarde te verhogen.

De knop laat toe de actuele gewenste waarde te verlagen.

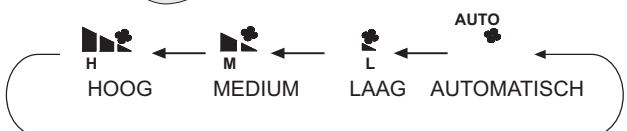
De temperatuurstand is van 16°C/60°F tot 30°C/85°F

Om van °C naar °F te veranderen of viceversa, drukt u gelijktijdig op de knoppen en

NOTA: Indien we FAN geselecteerd hebben kan het set point niet veranderd worden.

4. SELECTIE VAN DE WERKWIJZE VAN DE VENTILATOR

Door op de **FAN**-knop te drukken kan u de gewenste ventilatorsnelheid aanpassen met de volgende sequentie:



OPMERKINGEN:

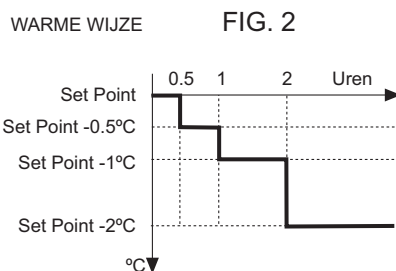
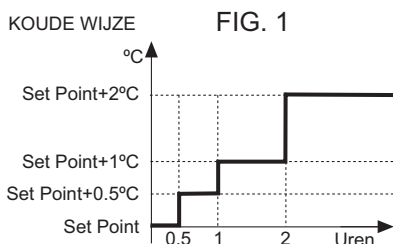
- Indien de FAN-modus is geselecteerd, kan de AUTO-werkingsmodus van de ventilator niet worden geselecteerd.

- Indien de DRY-modus is geselecteerd, kan de werkingsmodus van de ventilator niet worden gewijzigd.

- De beschermingsmodule van de eenheid past automatisch de snelheid aan, zelfs indien de lage snelheid (LOW speed) is geselecteerd in de HEATING-modus.

5. SLEEP FUNCTIE

Door op de knop **SLEEP** te drukken activeren we deze functie, en op het scherm verschijnt



BEGIN SLEEP FUNCTIE
Verhoog de gewenste temperatuurswaarde zoals aangegeven in de figuur (FIG 1).

BEGIN SLEEP FUNCTIE
De aanpassingstemperatuur daalt (set point) volgens de graden die te zien zijn op de grafiek (FIG. 2).

6. SWING FUNCTIE

Door op de knop **SWING** te drukken activeren we deze functie, en op het scherm verschijnt

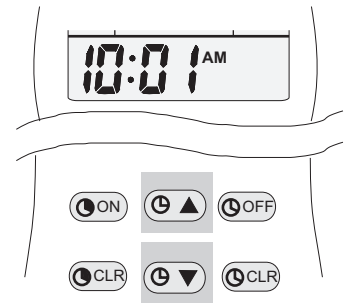
7. CONDENSATIEPOMP

De condensatiepomp start automatisch wanneer de compressor werkt in de koelingsmodus of wanneer de vlotterschakelaar te veel condenswater detecteert.

HET AFSTELLEN VAN DE PROGRAMMEUR

AFSTELLEN VAN DE TIJD

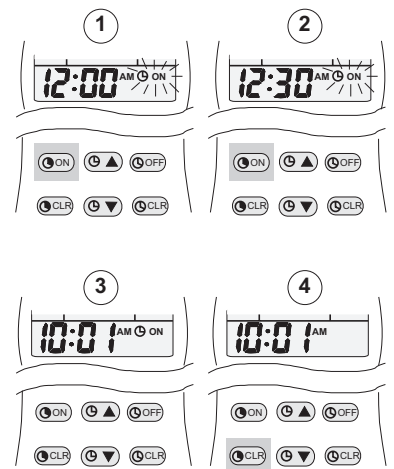
Druk op of gedurende 2 seconden om deze te activeren; de klok zal bij iedere druk op of telkens met een interval van 1 minuut achteruit/vooruit worden gezet. Het interval wordt groter na het gedurende 4 seconden ingedrukt houden van of . Na het gedurende 6 seconden ingedrukt houden van of zal de klok met een nog groter interval aangepast.



AUTOMATISCH INSCHAKELEN PROGRAMMEREN (ON TIMER)

Om de airconditioning aan te zetten vanuit de OFF-stand.

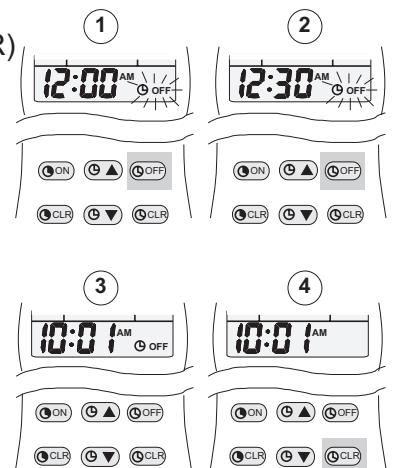
- 1 Druk ON TIMER te activeren. Gedurende het programmeren zal het symbool knipperen op de display.
- 2 Bij de eerste druk op de knop zal de vorige tijdsinstelling getoond worden. Door verder op de knop te drukken zal de tijdsinstelling met een tijdsinterval van 30 minuten vooruit gaan.
- 3 Na 2 seconden zonder drukken op de ON-knop, wordt het signaal naar de eenheid gestuurd. De actuele tijd en het symbool blijven zichtbaar op de display.
- 4 Druk om ON TIMER te desactiveren. Het symbool zal verdwijnen.



PROGRAMMERING VAN HET STOPPEN VAN DE EENHEID (OFF TIMER)

Om de airconditioning uit te zetten vanuit de ON-stand.

- 1 Druk om OFF TIMER te activeren. Gedurende het programmeren zal het symbool knipperen op de display.
- 2 Bij de eerste druk op de knop zal de vorige tijdsinstelling getoond worden. Door verder op de knop te drukken zal de tijdsinstelling met een interval van 30 minuten vooruit gaan.
- 3 Na 2 seconden zonder drukken op de ON-knop, wordt het signaal naar de eenheid gestuurd. De actuele tijd en het symbool blijven zichtbaar op de display.
- 4 Druk om OFF TIMER te desactiveren. Het symbool zal verdwijnen.

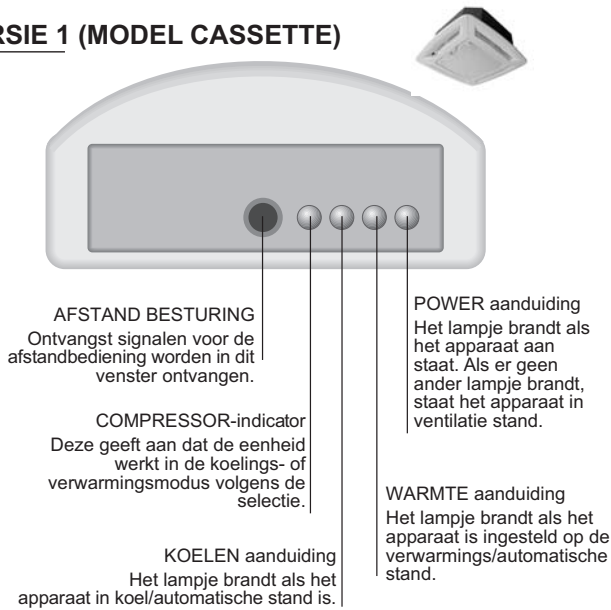


Bij normaal gebruik worden ON TIMER en OFF TIMER gecombineerd.

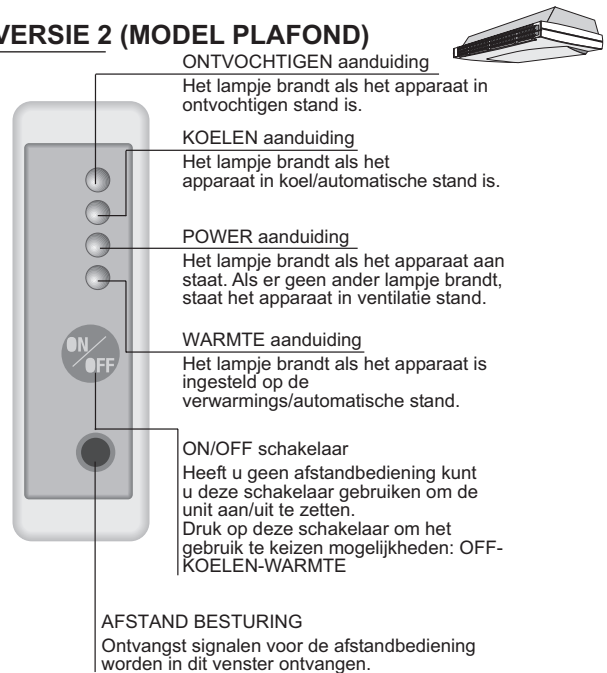
De functies van ON TIMER en OFF TIMER worden opgeslagen tot de wistoetsen worden ingedrukt, zo kan gedurende meerdere dagen van de programmering worden gebruik gemaakt.

DE INDICATOREN OP HET ONTVANGSPANEEL VOOR DE INFRAROODSIGNALLEN EN DE INSTELLING VAN DE ON/OFF-KNOP BIJ DE BINNENMODULE

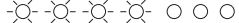
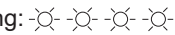

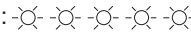

VERSIE 1 (MODEL CASSETTE)



VERSIE 2 (MODEL PLAFOND)



ALARMCODES

	BESCHRIJVING	GEVOLG	ACTIE	AANWIJZINGEN
ANTIVRIES-BEVEILIGING	De eenheid werkt in de koelmodus en de binnentemperatuur van de spiraal van de eenheid zakt onder de gewenste waarde.	Unit slaat af	De eenheid werkt en de temperatuur van de spiraal van de eenheid is te laag: Controleer de geselecteerde temperatuur. Indien het alarm niet verdwijnt, controleer dan de correcte werking.	Plafondmodel: Geen aanwijzingen. Cassette: De LED van de compressor knippert terwijl de overige LED's in de stand blijven waarin ze zich bevonden.
DETECTIE FOUTE PEILINGEN	Storing in de sensor voor de omgevingstemperatuur.	Unit slaat af	Controleer de sensoraansluiting.	Plafondmodel: Sequentie: De POWER-LED is 4 seconden aan en blijft dan gedurende 3 seconden uit. Power:  Cassette: Alle LED's zijn uit.
OVERLADING WARMTE	Overlading van de compressor. Gedurende de warmtecyclus is de temperatuur van de binnen uitwisselaar te hoog geweest.	Unit slaat af	Deze bescherming wordt de eerste keer automatisch hergeprogrammeerd. Om een tweede maal her te bewapenen drukt u op ON/OFF totdat het alarm verdwijnt; indien het alarm opnieuw verschijnt: - Kijk de verbinding na tussen de peilstift en de binnen uitwisselaar. - Kijk na of de binnenunit correct werkt. - Maak de luchtfilters schoon.	Plafondmodel: Sequentie: De koeling-LED knippert terwijl de POWER-LED elke 4 seconden knippert. Koeling:  Power:  Cassette: Sequentie: De koeling-LED knippert terwijl de POWER-LED aan is.
OVERLOOP	Overloop van gecondenseerd water. De sensor van het gecondenseerd waterniveau heeft een overloop gedetecteerd.	Unit slaat af	Deze bescherming worden automatisch herbewapend wanneer er geen water meer is. Als het alarm zich herhaalt: Kijk de leiding van de waterafvoer na en de staat van de verbinding van de niveaudetector.	Plafondmodel: Sequentie: De koeling-LED knippert 5 maal, terwijl de POWER-LED 3 seconden uit is en vervolgens 2 seconden aan is. Koeling:  Power:  Cassette: Sequentie: De koeling-LED knippert terwijl de POWER-LED aan is.

BESCHERMING

ANTYCYCLUS TIJDOPNEMER

Wanneer we KOUD / WARM/ AUTOMATISCH kiezen kan het apparaat 3 minuten op zich laten wachten om in koude modus of warme modus te werken om zo zichzelf te beschermen tegen het herhaaldelijk aan- en uitzetten.

VOORVERWARMEN VAN DE LUCHT

Wanneer we de warme modus kiezen zal de binnenventilator niet starten ofwel zal hij dat aan een lage snelheid doen, onafhankelijk van wat we geselecteerd hebben, om zo koude luchtstromen te voorkomen, tot wanneer de binneneenheid de normale werkingstemperatuur detecteert dan pas zal het apparaat aan de gekozen snelheid werken.

ONTDOOIEN

Wanneer we met de warme modus werken kan het zijn dat de eenheid eerst ontdooit om het ijs te verwijderen dat zich aan de buitenkant kan bevinden, gedurende deze cyclus zal de binnenventilator stilstaan om koude luchtstromen te vermijden.

AUTOMATISCH RE-STARTEN

Deze eenheid beschikt over automatisch re-starten. Bij het uitvallen van de elektrische stroom, zal de eenheid opnieuw beginnen met dezelfde werkwijze wanneer er opnieuw stroom is.

**BELGIË,
LUXEMBURG :**

LENNOX BENELUX N.V./S.A.
tél. : + 32 3 633 30 45
fax : + 32 3 633 00 89
e-mail : info.be@lennoxbenelux.com

TSJECHIË :

JANKA LENNOX a.s.
tél. : + 420 2 510 88 111
fax : + 420 2 579 10 393
e-mail : janka@janka.cz

FRANKRIJK :

LENNOX FRANCE
tél. : + 33 1 64 76 23 23
fax : + 33 1 64 76 35 75
e-mail : marketing.france@lennoxfrance.com

DUITSLAND:

LENNOX DEUTSCHLAND GmbH
tél. : + 49 69 42 09 79 0
fax : + 49 69 42 09 79 40
e-mail : info.de@lennoxdeutschland.com

NEDERLAND :

LENNOX BENELUX B.V.
tél. : + 31 33 2471 800
fax : + 31 33 2459 220
e-mail : info@lennoxbenelux.com

POLEN :

LENNOX POLSKA Sp. z o.o.
tél. : + 48 22 832 26 61
fax : + 48 22 832 26 62
e-mail : info@lennoxpolska.pl

PORTUGAL :

LENNOX PORTUGAL LDA.
tél. : + 351 22 998 33 70
fax : + 351 22 998 33 79
e-mail : info@lennoxportugal.com

RUSLAND :

LENNOX DISTRIBUTION MOSCOW
tél. : + 7 095 933 29 55
fax : + 7 095 926 56 50
e-mail : lennox.dist.moscow@co.ru

SLOWAKIJE :

LENNOX SLOVENSKO s.r.o.
tél. : + 421 7 44 87 19 27
fax : + 421 7 44 88 64 72
email : lennox.slovensko@lennox.sk

SPANJE:

LENNOX REFAC S.A.
tél. : + 34 915 40 18 10
fax : + 34 915 42 84 04
e-mail : marketing@lennox-refac.com

OEKRAÏNE :

LENNOX DISTRIBUTION KIEV
tél. : + 380 44 461 87 75
fax : + 380 44 461 87 75
e-mail : lennoxua@i.kiev.ua

**VERENIGD KONINKRIJK,
IERLAND :**

LENNOX INDUSTRIES Ltd
tél. : + 44 1604 669100
fax : + 44 1604 669150
e-mail : ukmarketing@lennoxind.com

**OVERIGE EUROPESE LANDEN,
AFRIKA,
MIDDEN-OOSTEN :**

LENNOX DISTRIBUTION
tél. : + 33 4 72 23 20 14
fax : + 33 4 72 23 20 28
e-mail : marketing@lennoxdist.com



LENNOX®

www.lennox europe.com